



みみよい

67

発行日/2023 年 6 月 24 日

編集・発行/堺市立健康福祉プラザ

視覚・聴覚障害者センター

聴覚障害者情報提供施設

〒590-0808 堺区旭ヶ丘中町4-3-1

Tel:072-275-5024 Fax:072-243-2222

Mail:mimi@sakai-kfp.info

ごあいさつ

坪井 順子

先日、台風2号が日本列島をかすめていきました。ひっきりなしに携帯に防災情報が入り、堺市から避難情報のFAXがたくさん。みなさんの地域は大丈夫でしたでしょうか？ センターでは、その影響で新人研修が延期になりました。夕方からは電車が止まり、帰宅困難になった人もおられたようです。

さて、感染症法の見直しがあり、新型コロナウイルス感染症がインフルエンザと同じ扱いになりました。マスクの着用が個人の判断となり、スポーツ観戦やイベントでの声出しやマスクの制限がはずれ、ようやくコロナ前の状態に戻ってきたと実感する一方で、コロナ感染により学級閉鎖になったり、施設が閉鎖になったということを耳にします。まだまだ、感染症との戦いは続きそうです。



センターでは、聴覚障害者のみなさんに、スカイフォンでのビデオ通話の登録をお願いしています。これは、遠隔での通訳以外に、ご相談や日程調整などセンターへの連絡をとるときにとっても便利です。使われた方は、顔が見えて直接話しができ、FAXやメールより便利だと、続けてご利用いただいています。通訳派遣決定時に案内をお送りしています。ぜひ、お試しください。

開催事業報告

《聞こえのセミナー》

5月27日(土)、tdi 情報技術開発株式会社の赤堀さん、日吉さん、山本さんにお越しいただき、同社が開発されたスマートフォンアプリ Sound Display(サウンドディスプレイ)の紹介・体験会を開催しました。

Sound Display は、身の回りの音を文字と振動で知らせてくれるアプリです。開発チームで難聴者の困りごとのヒアリングをした際、「インターホンの音が聞こえずに荷物を受け取ることができなかった」といった日常の不便だけでなく、洪水が起こった時に避難の呼びかけが聞こえず、亡くなってしまった方がおられたなど、命に関わる問題が起きている実態が見え、「音の見える化」に取り組んでこられたというお話が冒頭にありました。現在はいくつかの企業と一緒に「音の見える化プロジェクト」に取り組んでおられるそうです。



機能や使い方を紹介していただいた後、希望する方はご自身のスマートフォンにアプリをインストールし、インターホンや緊急車両の音を会場に流して実際の振動や文字通知を確認していただきました。操作画面は会場のスクリーンにも映し、インストールしない方も一緒に確認することができました。現在、「自分の名前を登録し、病院等で呼ばれたときに通知する」という機能の実装をめざして

いるとのことで、参加者からは「少しでも早く使えるようにしてほしい」との声が上がりました。ほかにもさまざまな質問や要望が出され、難聴者の生の声を開発者に届けることもできました。

ご自宅でインターホンや電子レンジの音を登録して試してくださった方もあり、便利に使える場面、誤作動してしまう場面のご報告をいただきました。今後の開発、改良の参考になればと、開発チームで共有していただいています。さまざまな機器やアプリの開発が進んでいますが、生活の中で活かされるものにしていくには、聞こえない・聞こえにくい方々の声が大切です。開発者と利用者をつなぎ、暮らしの不便が少しでも解消するよう取り組んでいきたいです。

《もじサロン（筆談会・わいわいおしゃべり会）》



5月11日に筆談会、6月3日にわいわいおしゃべり会を開催しました。筆談会には2名がご参加くださり、ビデオ通話の使い方や日常の話をしました。

おしゃべり会は、大阪市難聴者・中途失聴者協会で長く活動しておられる宇田 二三子さんを進行役に、9名で人工内耳や補聴器について情報交換しました。外見ではわからない「聞こえない・聞こえにくい」ということ。「耳マーク」なども活用して周囲に説明する力も大切だと話し合いました。

《みみサロン》

2023年度1回目の「みみサロン」は、字幕制作ボランティアチーム「さくら」のみなさんに作っていただいた字幕入り映画の体験会を5月20日（土）の午後2時より、プラザにて開催しました。参加者に字幕についての意見を述べていただきました。①字幕の量（文字数）がちょうど良い。②音（雨音、鳥などの鳴き声など）も字幕をつけてほしいという声があがった。③各登場人物のセリフについて、色分けしており、わかりやすかったなどと好評でした。今後も耳から聞こえているような字幕を作っていきたいと思います。次回、2回目の「みみサロン」は、7月15日（土）14時から当センターで「日本財団テレビ電話リレーサービス」普及啓発ための学習会です。多数の参加をお待ちしております。

手話、字幕付き動画をご活用ください

新型コロナワクチンの接種対象者、申込方法等について、文字と手話付き動画でご紹介しています。右下の二次元コードからYouTubeのページをご覧ください。予約方法やFAXでの申し込み用紙のリンクも貼っていますので、ご活用ください。かかりつけ医など、個別接種会場での接種を希望する方で、病院のFAX番号が不明で予約ができない方は、センターで電話通訳をしますのご相談ください。

センターのホームページでは、市の施策のご紹介のほか、センターの行事の案内、絵本の読み聞かせ動画などを手話・字幕付きで掲載しています。また、市民向け手話動画は、毎月、新しい単語をご紹介しますので、手話に興味のある方は、ぜひご覧ください。



新型コロナ
ワクチン接種
動画はこちら



ご存知ですか？ 字幕電話サービス

電話でやり取りするときに相手の声が聞き取れなくて困る、という方を対象とした「字幕電話サービス」が 2022 年 10 月から始まっています。以前、ご紹介した「電話リレーサービス」は、電話の相手との間に通訳者が入り、手話や文字でやり取りをするというものです。「字幕電話サービス」は、相手側の音声のみを文字にしてくれるサービスで、ご自身の声はそのまま相手に伝わります。自分で話し、相手の話は文字で内容を確認できるので、安心して会話ができますね。スマートフォンはもちろん、電話は固定電話、文字はタブレットやパソコンで受け取ることも可能です。

メールや LINE など、文字での連絡方法は増えてきましたが、その場でいろいろな確認もできるのが電話のいいところ。身体障害者手帳の取れない方もご利用いただけるので、興味のある方は下記へお問い合わせください。

お問い合わせフォーム



【お問い合わせ先】 株式会社アイセック・ジャパン

TEL : 098-972-6888 FAX : 098-987-5627 メール : iscec-j@iscecj.co.jp

【利用時間帯】 24 時間 (AI による音声認識方式=常時・オペレーターによる手入力方式=9:00~17:00)
自動音声認識では、通話環境や相手に話し方により誤表示されることがあります。

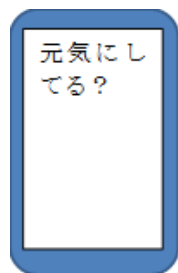
【利用料金】 初期システム設定費用=990 円 (申込み初回月のみ、解約時に返却されません)
月額基本料金=990 円 (月の途中登録の場合のみ加入月は無料)
システム利用料=1 回 10 分まで 99 円 (10 分を超えるごとに 99 円を加算)

【利用のイメージ】

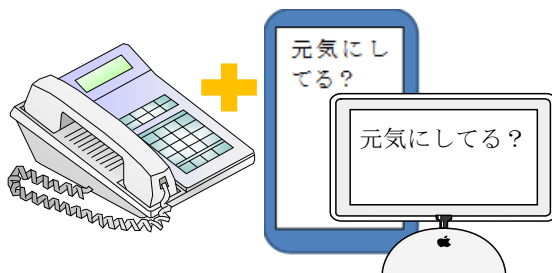


【利用方法】

① スマートフォンで電話をしながら字幕を見る



② 固定電話で電話をしながら、スマートフォン等で字幕を見る



詳細の案内を(株)アイセック・ジャパンのホームページで紹介しています。動画もありますので、ご覧ください。



※ お申し込み後、050 で始まる専用の電話番号が付与されます。

※ いつもお使いの電話番号では利用できません。ご注意ください。

7 月 15 日(土)のみみサロンでは、電話リレーサービスを紹介します。こちらもぜひご参加ください。お待ちしております。

手話奉仕員・通訳者養成講座

今年度の講座が始まりました

手話通訳養成講座は各課程 5 月より、市民向け手話講座は 6 月よりスタートしています。入門、基本課程・市民向け手話講座、どの講座も予想を上回る応募があり、賑やかな開始となりました。みなさんで励まし合って、楽しんで学習して行きましょう！

要約筆記者養成講座

手書きコースで開講しました

6 月 3 日にガイダンスを開きました。今年度は手書きコース、21 名でのスタートです。中途失聴・難聴者の声を聴き、支援ができる要約筆記者をめざして、みんなで頑張っていきましょう！

センターの行事

※現在、すべての行事は事前申込制になっています。

7 月 13 日(木) 14:00~16:00

もじサロン(筆談会)

7 月 14 日(金) 13:30~16:30

補聴器相談(おひとり 50 分)

7 月 15 日(土) 14:00~16:00

みみサロン

「電話リレーサービスについて」

8 月 19 日(土) 14:00~16:00

保護者学習会+中高生セミナー

「聞こえない先輩の話进行こう」

8 月 25 日(金) 14:00~16:00

工作教室(小・中学生対象)

「ペットボトル水族館を作ろう」

天候不順が続いています。大雨特別警報・暴風特別警報・暴風警報が発令された場合、堺市立健康福祉プラザは以下のように対応させていただきます。

7 時の時点で発令⇒ 9 時から休館

10 時の時点で解除⇒13 時から開館

15 時の時点で解除⇒17 時から開館

ビデオライブラリーのおすすめ

「ポツンと一軒家2時間スペシャル」

衛星写真を拡大すると見えてくる、人里離れた山奥にポツンと建つ一軒家。今回見つけたのは、和歌山県と徳島県の山の中。果たして、どんな人たちが、どんな理由で住んでいるのでしょうか。

捜索隊が近隣の人たちから情報を集めて、捜索を開始します。



「ポケットモンスター

カビゴン巨大化！？ダイマックスの謎！！」

ポケモンの巨大化を調べるため、ガラル地方に来ているサトシとゴウ。ついに目的地のワイルドエリアにやってきました。

きれいな草原が広がるワイルドエリアを探索する 2 人。そこで、大きなカビゴンを見つけます。カビゴンは巨大化したポケモンなののでしょうか？

頑張っています 手話通訳・要約筆記登録者

実施済

- ・新規登録者合同研修会 5/13・27
- ・新規手話通訳者実技・要約筆記者ステップアップ研修
- ・登録者合同研修 6/24
- ・手話通訳者研修「通訳時の困りごとを共有」(7/12)
- ・要約筆記者実技研修(PC) (7/29)
- ・登録者合同研修「調整中」(8/17)
- ・要約筆記者研修「調整中」(8/26)

事業状況

		手話通訳		要約筆記		ライブラリー	
		個人	講演	個人	講演	利用者数	貸出数
4 月	派遣数	198 件	23 件	18 件	2 件	7 人	26 本
	派遣人数	215 人	43 人	26 人	5 人	新規登録者：0 人	
5 月	派遣数	223 件	12 件	14 件	3 件	5 人	23 本
	派遣人数	236 人	25 人	27 人	6 人	新規登録者：1 人	

ご協力
ありがとうございました

